

Le musée d'histoire et d'art de Takayama

Le Plan



Aperçu de la ville de Takayama



Le centre de Takayama et Mt.Norikura.

Hida est situé dans la préfecture de Gifu, presque au centre de l'archipel japonais. Ici, des vallées étroites s'étendent entre d'innombrables montagnes escarpées, parsemées de villages

※ La plus grande ville du Japon (environ 2,177.61km²)

La région est similaire à Tokyo

※ 92,5% de sa superficie est une forêt, entourée de magnifiques montagnes. Tels que Mt.Ontake, Mt. Norikura et les autres montagnes Hida sont à l'est, et puis il y a les pics de Hakusan à l'ouest.

※ Population d'environ 89,193 (en janvier 2018)

※ Industries principales:

Tourisme en raison du beau paysage, de la richesse naturelle et des sources thermales.

Artisanat de fabrication traditionnelle de meubles.

Agriculture, la production d'épinards, est la plus importante du Japon.

Contenu

Aperçu de la ville de Takayama	1
Contenu	2
Le musée d'histoire et d'art de Takayama	3
La Famille Yajima et la Famille Nagata	4
Carte de parcours guide	5
Musée des quatre saisons	6
Salle d'exposition ①	7
Salle d'exposition ②	8
Salle d'exposition ③	9
Salle d'exposition ④	10
Salle d'exposition ⑤	11
Salle d'exposition ⑥ /⑦	12
Salle d'exposition ⑧	13
Salle d'exposition ⑨	14
Salle d'exposition ⑩	15
Salle d'exposition ⑪	16
Salle d'exposition ⑫	17
Salle d'exposition ⑬	18
Salle d'exposition ⑭	19
Salle d'exposition temporaire	20

Le musée d'histoire et d'art de Takayama

Musée de Takayama, son histoire et son art.

Le musée d'histoire et d'art de Takayama a été créé pour la préservation et l'utilisation

des patrimoines culturels dans la ville de Takayama en 1953.

L'installation a été agrandie et rénovée à son ouverture en 2011.

Ses salles d'exposition ont été construites en utilisant les magasins originaux des familles Yajima et Nagata.

Ces commerçants riches utilisaient des murs épais en boue pour la construction (Kura).

Les entrepôts ont été construits entre la fin du 18ème siècle et le début du 20ème siècle.

- ◆ **Heures d'ouverture** Lun - dim
- Salle d'exposition 9:00 ~ 19:00
- Salle de conférence 9:00 ~ 21:00
- Jardin 7:00 ~ 21:00

※ Les heures d'ouverture peuvent changer selon la saison

◆ **Jour fermé** Le musée peut être fermé temporairement.

◆ **Frais d'admission** Gratuit

◆ Les places de stationnement pour les personnes handicapées sont en face de l'entrée principale



Lampadaire Alley



Jardin au printemps



Cour

La Famille Yajima

La famille est passée de Omi (actuellement dans la préfecture de Shiga) au début du 17^{ème} siècle. Il est dit que la famille Kanamori, qui avait une relation étroite avec eux, les a invités à Takayama, pour le développement de leur commerce.

La famille a été valorisée dans le bois et le sel, et a contribué à la politique dans la ville comme l'un des patriarches de la ville. (Machi-doshiyori)

L'entrepôt ouest de la famille Yajima

Utilisé comme salles d'exposition ① et ⑦.
7.2x 10m, 2 étages

La bibliothèque de la famille Yajima

Utilisés comme salles d'exposition ② et ⑥.
Étagère de 7.2 mètres carrés de 3 étages pour tableaux, oeuvres calligraphiques et documents.

L'entrepôt de sel de la famille Yajima.

Utilisé comme salle d'exposition ③.
C'est un entrepôt de 7.2 mètres carrés à 2 étages pour le sel traité par la famille Yajima.
Les écriteaux sur les portes d'Oshirakigura (magasin de bois de palin) montrent que les matériaux en bois ont également été stockés ici pendant une certaine période.
Le magasin a été construit en 1783 et rénové en 1878.

C'est le magasin le plus ancien du musée.

L'entrepôt nord de la famille Yajima

Utilisé pour les salles d'exposition ④ et ⑤.
Il s'agit d'un entrepôt étroit de 13 m de long.
Dans un ancien diagramme, il s'appelle "Komegura (entrepôt de riz)".

Les magasins de la famille Yajima avaient été utilisés par une société commerciale jusqu'à environ 2007.

La Famille Nagata

La famille Nagata était dans l'industrie brassicole. Ils possédaient le plus grand cabinet agricole de Takayama.

En plus de l'industrie brassicole, ils ont lancé diverses entreprises, telles que l'élevage laitier, l'igname et la banque.

Le chef de la famille Nagata a travaillé comme premier maire de la ville de Takayama et membre de la Chambre des représentants.

Six de leurs magasins sont construits avec des murs de boue épais (Kura). Ils ont été construits en 1875 et existent encore.

Trois d'entre eux sont actuellement utilisés comme salles d'exposition.

La bibliothèque de la famille Nagata

Utilisé comme salles d'exposition ⑨ et ⑭.
Des peintures, des oeuvres calligraphiques et des documents importants ont été stockés dans la bibliothèque bunko. Les matériaux de construction sont tous des cyprès, à l'exception des poutres de 9 m en pin de haute qualité.

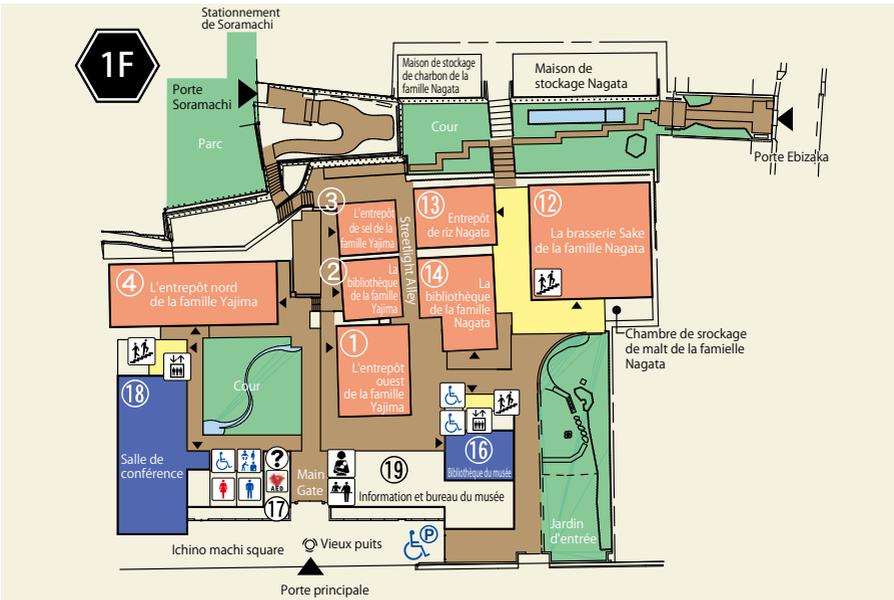
Entrepôt de riz Nagata

Utilisé comme salles d'exposition ⑩ et ⑬.
C'est un entrepôt de 7 x 8 m, 3 étages avec de gros murs de boue. Le riz provenait de la vaste entreprise appartenant à la famille Nagata a été stocké ici.

La brasserie Sake de la famille Nagata

Utilisés comme pièces d'exposition ⑪ et ⑫.
Il s'agit d'un grand hangar de 14,5 mètres carrés de 2 étages avec de gros murs de boue. Le magasin a également été utilisé comme une brasserie sake. Le centre de la cellule au deuxième étage est ouvert et la poulie peut être vue restant sur le faisceau.

En dehors de la brasserie, il y avait des magasins pour les malts koji, le charbon de bois et les coffres-forts. Ils sont maintenant utilisés comme magasins pour les objets des musées.

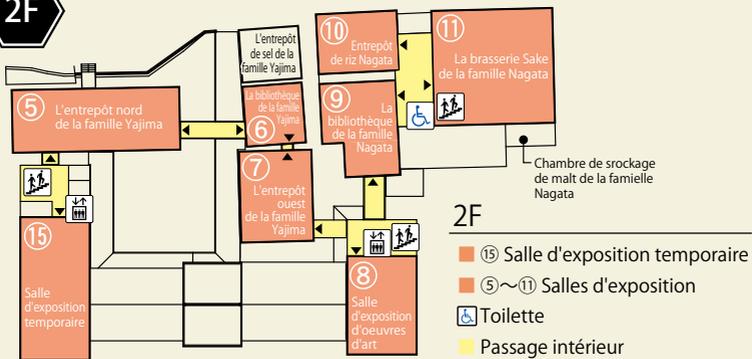


1F

- ①~④, ⑫~⑭ Salles d'exposition
- ⑯ Bibliothèque du musée
- ⑰ Coin de la ville offre
- ⑱ Salle de conférence
- ⑲ Information sur le musée et coin bureau / soins infirmiers

- ☺☺☺ Toilette
- Passage intérieur
- Couloirs extérieurs
- Jardin

2F



2F

- ⑮ Salle d'exposition temporaire
- ⑤~⑪ Salles d'exposition
- ☺ Toilette
- Passage intérieur

 Ne pas fumer dans toute la zone
 Ne pas manger ou boire dans les salles d'exposition



Printemps



Printemps

Musée des quatre saisons



Printemps



Été



L'automne



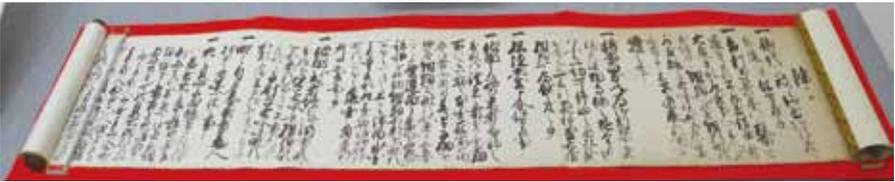
Hiver



Salle d'exposition ①

Bienvenue au musée d'histoire et d'art de Takayama

Dans cette salle d'exposition, les caractéristiques culturelles de ces différentes régions de la ville de Takayama sont introduites. Plusieurs caractéristiques de la ville du château construites au 16ème siècle subsistent encore.



Règles parmi les commerçants de Takayama (au 17ème siècle)

Des règlements ont été accordés aux citadins.

Ceux ci interdisent aux gens de former des cliques et des jeux de hasard, l'obligation à signaler tout étranger et de donner des instructions en cas de feu ou d'inondation.



Modèle de l'Ebisu Tai (S=1/50)

L'un des 12 Chars (Yatai) pour le festival takayama printanier (Festival Sanno)



Diverses activités culturelles ont connu une effervescence telles que la sculpture, la peinture laque, les cérémonies de thé et les études universitaires.



Salle d'exposition ②

Festival Takayama

Le festival Takayama est le nom complet du festival Sanno les 14 et 15 avril et le festival Hachiman les 9 et 10 octobre.

Ce festival symbolise la culture des gens à Takayama. Dans cette salle d'exposition, l'origine du festival Takayama et les caractéristiques des Charts (Yatai) utilisés dans le festival sont introduits.



Le défilé d'image de la procession du Festival de Sanno (Le début du 19ème siècle)

La plus ancienne image de défilement de la procession du festival Sanno. Les formes de toit et les décorations des Charts dans le défilement sont différentes des charts aujourd'hui

Le chart à gauche, est sanbaso, un chart avec une marionnette karakuri. La danse de poupée karakuri est pour plaire à les dieux.



Shakyou marionette



Sanbasou marionette

Les deux marionnettes ici s'appellent Shakyou marionnette et Sanbasou marionnette.

La poupée Shakyou a été créée en 1853 et sa performance était sa transformation en un lion, cependant, étant donné que la performance était trop érotique, elle a été interdite.

La poupée de Sanbasou était originaire de 1751 et était l'histoire d'un jeune garçon qui se transforme en un vieillard en enlevant son masque.



Salle d'exposition ③

Anciennes maisons privées de Takayama et Hida no Takumi

Dans la ville de Takayama, il y a des rangées de maisons de plus de 100 ans.

Les caractéristiques des maisons, des outils et des compétences en menuiserie pour leur construction sont introduites dans cette salle d'exposition.

Les maîtres constructeurs de Hida, appelés Hida no Takumi, étaient connus comme des constructeurs hautement qualifiés. Par conséquent, une loi au 7ème siècle les obligeait à travailler dans la capitale comme un type de paiement d'impôt. Hida no Takumi s'est engagée dans la construction de palais et de temples. En plus d'apporter de nouvelles compétences à Takayama et de développer ces compétences. Leurs compétences ont été transmises au présent.



"Hida no Takumi monogatari

— les charpentiers magiques du Japon" (1808)

Ce sont des histoires racontées sur les légendaires Hidas maîtres constructeurs.

Les images sur eux ont été dessinées par Katsushika Hokusai.



Bobine d'encre

Cet outil a été utilisé pour marquer les lignes sur le bois à travailler. C'était l'un des outils de menuiserie les plus importants et les constructeurs les fabriquaient eux-mêmes.



Salle d'exposition ④

Histoire de Takayama en tant que château de la ville

La fondation de la ville de Takayama a été établie par le Lord Kanamori de Hida au 16ème siècle.

Hida a été sous le contrôle direct du shogunat Tokugawa à la fin du 17ème siècle. Le château de Takayama a été détruit, mais la région des gens de la ville, les temples et les sanctuaires ont survécu.

Après que Hida ait été sous le contrôle direct du shogunat de Tokugawa, les officiers de la tête ont été dépêchés d'Edo, ancien capital de Japans, et ont régné sur la région.

Cependant, 3 machi-doshiyori (anciens de la ville) ont traité les questions concernant la politique. La famille Yajima dont la maison était située sur le site de ce musée a également servi d'ainés de la ville.

※ Machi-Doshiyori (Town Elders)

Machi-Doshiyoris ont été choisis dans chaque district situé dans le centre de la ville, Ichi no machi, ni no machi et san no machi (premier, deuxième et troisième districts) et leurs positions ont été héréditairement réussies.

Ils ont autorisé la construction et les voyages et les poursuites civiles au lieu de réunion de la ville appelé machikaisho.



Modèle du château tout entier de Takayama

Le château était situé sur le site actuel du parc Shiroyama.

Il a été construit sur une montagne entourée de résidences de samouraï sur les collines voisines.

La ville commerciale a été construite dans les zones basses et elle reste comme l'ancien paysage urbain.



Vêtements de la famille Yajima:

À droite, un Kamishimo, une tenue formelle masculine.

Le kamishimo a été donné par la famille Kanamori et a la crête de la famille.

Umebachi-mon (fleurs de prunier)



Salle d'exposition ⑤

Histoire familiale de Lord Kanamori

Dans cette salle, l'histoire de la famille Kanamori est exposée. Le premier Lord Kanamori, Nagachika a servi Oda Nobunaga, Toyotomi Hideyoshi et Tokugawa Ieyasu et a vécu pendant toute l'ère Sengoku. La famille Kanamori a dominé la région de Hida pendant 6 générations durant 107 ans. Kanamori Sowa, qui a créé la

cérémonie du thé Sowa-ryu, était l'un des membres de la famille.



Kanamori Nagachika (1524 ~1608)

Nagachika est né à Mino (au sud de la préfecture de Gifu aujourd'hui). Il a conquis la région de Hida en 1585 et a dominé la ville du château que Nagachika a conçue qui reste encore connue sous le nom de Old Townscape. Il a laissé des contributions importantes à Takayama Town en maintenant les routes et l'approvisionnement en eau ainsi que dans le développement de l'industrie. Il était également disciple de Sen No Rikyu, l'enseignant le plus respecté de la cérémonie du thé.



Kanamori Sowa (1584 ~1656)

Sowa est né comme le premier fils de Kanamori Arishige, le second seigneur féodal. Cependant, il a été déshérité puis déplacé à Kyoto. À Kyoto, il a eu de nombreuses occasions de s'associer à diverses personnes, telles que les nobles de la cour, la famille impériale, les moines bouddhistes et les familles de samouraï, et s'est consacré à la cérémonie du thé. Il est également connu comme la personne qui a découvert Nonomura Ninsei, le potier. La cérémonie du thé Sowa Ryu qui a été créée par Sowa est toujours réalisée aujourd'hui.



Salle d'exposition ⑥

Les événements folkloriques et la nature dans la région de Hida sont présentés dans cette salle d'exposition.



Salle d'exposition ⑦

Événement traditionnel

Les événements de l'année dans la région de Hida sont exposés dans cette salle.

Aussi, les poupées de Hina (Poupées montrées aux festivités des filles) et les poupées samouraïes (poupées exposées au festival des garçons) sont exposées dans la salle.



Ema
(tablette télévisée votive d'un cheval)
Ema est une sorte de talisman mis en place à l'entrée des maisons. Le marché Ema se tient en août.



Samourai Poupées

(Fête des poupées pour les garçons)
L'exposition se déroule entre le 20 avril au 5 juin.
Les poupées sont arborées pour souhaiter la santé et la croissance des enfants.



Poupées Hina

(Poupées pour le Festival des filles, Festival Hina)
La période d'exposition se situe entre le 20 février au 3 avril.



Salle d'exposition ⑧

L'art de Takayama

Des oeuvres d'artistes liés à Takayama sont présentées dans cette salle d'exposition.

Outre les illustrations, diverses expositions de projets se déroulent également dans cette salle.



"Oiseaux et fleurs" (1893)
Par Tsuchida Sekko



"HIDA NETSUKE -sculptures sur Bois Par Sukenaga et des Autres maîtres" (2013)



Les travaux artisanaux de la région de Hida ont été présentés à l'exposition "Craftworks traditionnels" (2014).
L'exposition se tient chaque année en automne.



Salle d'exposition ⑨

Religion à Takayama

Enku (1632 - 1695) était un moine bouddhiste né en mino (actuellement South Gifu). Il a parcouru l'est du Japon pour une formation sacerdotale et a gravé des dizaines de milliers de Bouddhas.

Il est resté au temple de Senko-ji à Hida (ville de Nyukawa-ville Takayama) et a laissé de nombreux bouddhas à la périphérie du temple.

Les Bouddhas ont été aimés par les gens et sont des sujets de culte.



17 Bouddhas fabriqués par Enku sont exposés au musée. (depuis 2016)

En plus des Bouddhas, certains documents auxquels Enku est désigné tels que "Hishushi (Histoire de Hida)" et "Kinsei Kijin-den (Histoires de personnes extraordinaires dans les derniers siècles)" sont également exposés.

Note: Les Bouddhas dans cette salle sont encore des objets de culte et peuvent être exposés lors des fêtes du temple.



Une illustration du livre "Kinsei Kijin-den (Histoires de personnes extraordinaires dans les derniers siècles)" Enku sculpte un bouddha dans l'arbre au temple Senko-ji.



Salle d'exposition ⑩

La vie et la culture

Takayama Town est le centre de la région de Hida. La ville est devenue prospère en tant que centre de distribution et a eu de nombreux marchands actifs. Certains d'entre eux ont stocké d'énormes Les atouts (assets) et possédaient des produits de luxe. Dans cette salle d'exposition, des objets vivants et des ornements sont exposés.



Kanko Dori



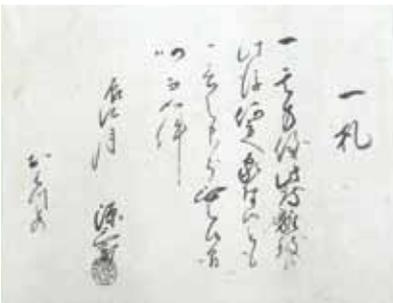
Ventilateur

Kanko Dori

(Coq sur Le Tambour)
Zashiki Karakuri (une marionnette karakuri intérieure)

Ventilateur

Il s'agit d'un ventilateur manuel. Lorsque vous tournez le levier, les lames du ventilateur tournent.



Mikudari-han

Ceci est une citation célèbre d'une chose appelé Miku-dari-han (3 lignes et ½) qui sont essentiellement des papiers de divorce, d'une femme à son mari, disant:
"Si vous allez dans une autre maison, je m'en fiche, cela dépend de vous, à partir de maintenant vous êtes libre"



Salle d'exposition ⑪

Académie et littérature

Au 14ème siècle, le gouverneur provincial de Hida, ANEGAKOJI a été envoyé à Kyoto.

Il a aidé à établir la poésie waka à Hida.

Au 17ème siècle, sous le règne de la famille Kanamori, il y avait des chercheurs fréquentés par le gouvernement, mais les études universitaires étaient principalement pour la classe des samourais.

Après le 18ème siècle, sous le contrôle direct du shogunat TOKUGAWA, beaucoup de dirigeants et leurs officiers d'Edo étaient des intellectuels. Des universitaires avancés d'Edo ont été présentés à Hida. Finalement, la poésie et les peintures académiques, waka et haïku deviennent des parties nécessaires de l'éducation pour les citoyens.

Les savants classique japonais, TANAKA Ohide et AKADA Gagyu (1747 - 1822) qui ont construit la première école à Hida sont des gens bien connus venus de Takayama Town.



"Hishushi (histoire de Hida)"

Hishushi a été compilé par un responsable, Hasegawa Tadataka.

C'est la topographie de Hida réalisée en 1745.



Tanaka Ohide (1777~1847)

TANAKA Ohide était connue pour sa recherche de la littérature classique, comme "Taketori Monogatari (L'histoire de la personne qui coupe le Bambou)" et comme poète.



Salle d'exposition ⑫

Lutte massive contre les incendies et les catastrophes

De nombreux incendies à grande échelle ont eu lieu dans la ville de Takayama, causés par les maisons en bois construites de manière étroite. Par conséquent, Hikeshi-gumi (L'équipe de Pompiers) a été organisé en 1783.

La façon dont ils se sont battus contre le feu a été de se répartir les maisons environnantes pour

empêcher l'étalement du feu. Les pompiers ont également travaillé comme charpentiers et scieries.

Le nombre d'équipes de pompiers est passé à 10. Chaque équipe avait sa propre marque. Au cours des opérations de lutte contre l'incendie, ils portaient leurs Matoi (Les pompiers grands bâtons avec leurs marques) et Costumes avec leurs marques, y compris Hanten (manteaux courts matelassés) et des capots.



Matoi (grands bâtons de pompiers) et des drapeaux

Un matoi (grand bâton de pompiers) a également été utilisé pour indiquer la source des feux.

Porter un Matoi était un rôle dangereux, car les détenteurs de Matoi devaient être proches de la source d'incendie. D'autres combattants démoliront la maison autour des matois.



Hanten (manteau court matelassé)

Les Hantens étaient constitués de plusieurs couches de coton. Quand ils étaient trempés dans l'eau, ils seraient résistants au feu. Des illustrations en gras de tigres et de dragons ont été brodées à l'intérieur des hantens.



Salle d'exposition ⑬

Artisanat localisé

Il existe des métiers traditionnels tels que la laque Shunkei, Ichii Ittobori (sculpture sur bois d'if) et des céramiques à Hida. Les matériaux proviennent des riches ressources forestières.

La laque Shunkei joliment utilise le grain de bois. Ichii Ittobori est un moyen de sculpter tout en profitant des caractéristiques de l'if japonais.

La production de produits en céramique existe

depuis le 17^{ème} siècle et est actuellement produite à quatre fours. Les oeuvres du 17^{ème} siècle à nos jours sont affichées dans cette salle.



Céramique dans la zone de Hida



Ichii ittobori (Sculpture en bois d'if)



Shunkei laquerware

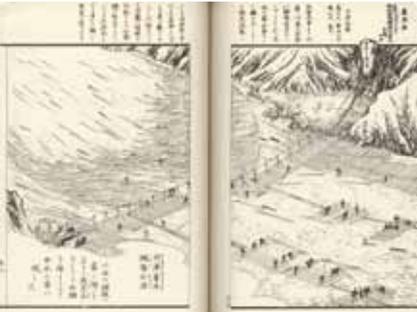


Salle d'exposition ⑭

Histoire économique de Takayamas

La région de Hida possède de riches ressources forestières de montagne.

Depuis le 17ème siècle, des mesures ont été prises tel que la plantation d'arbres ainsi que le développement de l'industrie du bois, la médecine brute, la culture de la soie, les brasserie, etc... Dans cette salle d'exposition, l'économie de Takayama est introduite.



"Unzai Zue

Photos de transport de matériel"(1854) par Tomita Iyahiko.

Le bois de Hida a flotté en rafting dans les rivières.



"Rokuju-yo Shu Meisho Zue Hida Kago watashi

(Illustrations de plus de soixante-quatre places célèbres Traversant La Rivière Par Le Panier)"(1853) par Utagawa Hiroshige.

Un téléphérique avec un panier en wisteria vine a été construit sur une vallée abrupte où la construction d'un pont n'était pas possible.



Salle d'exposition temporaire

Des expositions uniques sont organisées au musée d'art et d'histoire de Takayama quatre fois par an. Vous pouvez profiter de différentes expositions à chaque fois.



Histoires d'architectures dans takayama (2014)



39ème Musée itinérant "Chefs d'oeuvre de peintures japonaises du Musée des Beaux-Arts, Gifu" (2014)



Nouvelles collections du musée (2015)



Coin de l'expérience

Le coin de l'expérience peut être réglé selon les expositions.

Le musée d'histoire et d'art de Takayama

Date Publiée 31.Mars.2018
Edité par Le musée d'histoire et d'art de Takayama
75 kamiichino-machi,Takayama,Gifu 506-0844 Japon
Imprimé par Dairoku PRINTING LTD.